

PUMP
with
Standard Accessories
Select



NEWTONE
Water Pumps



உதயன்



தரமான உதிரிப்பாகங்களைக் கொண்டு தயாரிக்கப்படும்



நீயுளோன்
வாட்டர் பம்புகளை வாங்குங்கள்

கடல்: 4 யாழ்ப்பாணம் விபல ௭௭ கார்த்திகை மீ 25 உ. சனிக்கிழமை ஹிந்தி 1.09 ர. ஆகி மிறை 2) (10-12-1988) UTHAYAN-A lively Tamil Daily கதிர்: 13

தொடர்ந்து பஸ் சேவை
யாழ்ப்பாணம் டிசு 10 யாழ். கொழும்புடன் சேவைகள் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகின்றன.
சிக்கலப் பகுதிகளில் யாழ் பஸ் பயணிகளின் செலவுகளைக் குறைக்க ஆளாகின்ற போதிலும் சேவைகள் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகின்றன. (உ-10)

முச்சந்தி முரளி
இதற்கான அரசமைப்புச் சட்டத்தீருத்தம் நேற்று 123 வாக்குகளினால் நிறைவேறியது. கொழும்பு, டிசம்பர் 10
சிக்கலத்துடன் சேர்த்து தமிழையும் அரச கரும மொழியாக்கும் அரசமைப்புச் சட்டத் திருத்தம் நேற்று நாடாளுமன்றத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டது.
சட்டத்துக்கு ஆதரவாக 123 எம். பிக்கள் வாக்களித்தனர்.
மொழிப் பிரயோகம் தொடர்பான - அரசமைப்பின் நான்காவது அத்தியாயத்தின் 18 ஆவது ஷரத்தே - நேற்று நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டத்தின் மூலம் திருத்தப்பட்டது.
இது அரசமைப்புக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட 16 ஆவது திருத்தமாகும்.
உள் நாட்டிலுயல்கள் அமைச்சர் கே.டபிள்யூ தேவநாயகம் சட்டமூலத்தைச் சமர்ப்பித்துப் பேசினார்.
நாட்டைப் பிடித்திருந்த பிரச்சினைதீர்ந்ததென்று அமைச்சர் தேவநாயகம் அபிப்பிராயம் தெரிவித்தார்.
பயங்கரவாதத்தை நாட்டில் ஏற்படுத்தியதே

சிங்களத்துடன் தமிழும் அரச கரும மொழியானது

இதற்கான அரசமைப்புச் சட்டத்தீருத்தம் நேற்று 123 வாக்குகளினால் நிறைவேறியது
கொழும்பு, டிசம்பர் 10
சிக்கலத்துடன் சேர்த்து தமிழையும் அரச கரும மொழியாக்கும் அரசமைப்புச் சட்டத் திருத்தம் நேற்று நாடாளுமன்றத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டது.
சட்டத்துக்கு ஆதரவாக 123 எம். பிக்கள் வாக்களித்தனர்.
மொழிப் பிரயோகம் தொடர்பான - அரசமைப்பின் நான்காவது அத்தியாயத்தின் 18 ஆவது ஷரத்தே - நேற்று நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டத்தின் மூலம் திருத்தப்பட்டது.
இது அரசமைப்புக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட 16 ஆவது திருத்தமாகும்.
உள் நாட்டிலுயல்கள் அமைச்சர் கே.டபிள்யூ தேவநாயகம் சட்டமூலத்தைச் சமர்ப்பித்துப் பேசினார்.
நாட்டைப் பிடித்திருந்த பிரச்சினைதீர்ந்ததென்று அமைச்சர் தேவநாயகம் அபிப்பிராயம் தெரிவித்தார்.
பயங்கரவாதத்தை நாட்டில் ஏற்படுத்தியதே

ரஷ்ய நுமியதிர்ச்சியில் பலியானோர் 1லட்சம் பேர்!
மாஸ்கோ, டிசு 10
சோவியத் மாநிலமான ஆர்மேனியாவில் கடந்த புதன்கிழமை இரவு ஏற்பட்ட மிகப்பெரிய நுமியதிர்ச்சியில் உயிரிழந்தோர் எண்ணிக்கை ஒரு லட்சத்தை மிஞ்சி விட்டதாக தற்போது அறிவிக்கப்படுகிறது.
இதனிடையில் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நிவாரணம் வழங்கும் வேலைகள் சோவியத் ஜனாதிபதி கோர்ப்ச்சேவ் தலைமையில் நடைபெறுகின்றன.
சோவியத் பிரதமர் ஆர்மேனியாவின் தலை

இன்றுமுதல் 20ஆம் திகதிவரை அரச அலுவலகங்களை மூடமாறு எச்சரிக்கை
தென்பகுதி தீவிரவாதிகள் விடுதுள்ளனர்
சொழும்பு, டிசு 10
இன்று முதல் எதிர்வரும் இருபதாம் திகதி வரை தென் பகுதியில் வங்கிகள், அரசாங்கத் திணைக்களங்கள் எதுவும் இயங்கக் கூடாது என்று தென் பகுதித் தீவிரவாதிகள் எச்சரிக்கை விடுத்திருப்பதாகக் கொழும்பு

வாக்குச் சீட்டுகள் ஸ்ரீலங்கா முகாம்களில்?
வவுனியா, டிசு 10
ஜனாதிபதி தேர்தலுக்குரிய வாக்குச் சீட்டுகள் வவுனியா பகுதிக்கு அனுப்பப்பட்டு யாது காப்பாக ஸ்ரீலங்கா படை முகாம்களில் வைக்கப்பட்டுள்ளதாகத் தெரியவந்துள்ளது.
என்னும் இது குறித்து தங்களுக்கு எதுவுமே தெரியாதென்று அரசாங்க அதிகாரிகள் தெரிவிக்கின்றனர்.
வவுனியா சச்சேரியின் தேர்தல், காணி அலுவலகங்கள் தொடர்ச்சியாகப் பூட்டப்பட்டு இருக்கின்றன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. (௭-164)

ஏழு பிள்ளைகளுடன் கிணற்றில் பாய்ந்த தாய் செட்டிகுளத்தில் சம்பவம்
வவுனியா, டிசு 10
பதினொரு பிள்ளைகளின் தாய் ஒருவர் சமது ஏழு பிள்ளைகளுடன் நஞ்சு அருந்தி அவர் களையும் சேர்த்துக் கொண்டு கிணற்றுக்குள் விழுந்து தற்கொலை செய்து கொண்டார். இறந்த சம்பவம் செட்டிகுளத்தில் இடம் பெற்றுள்ளது.
இறந்த பிள்ளைகளை 18 வயது 16 வயது தடைய இனம் பெண்களும் அடங்குகின்றனர்.
விதவைத் தாயான இறந்தவர் தனது பிள்ளைகளுடன் கௌரவமாகவும் வசதியுடனும் வாழமுடியவில்லையென்று காரணத்தினால் இவ்வாறு தற்கொலை புரிந்து கொண்டதாகக் கூறப்படுகிறது.
அனைத்து பிள்ளைகளும் கொண்டு (8-ஆம் பக்கம் பார்க்க)

சட்டத் தீருத்தம் குறித்து சட்டமா அதிபர் விளக்கம்
கொழும்பு, டிசு 10
தமிழ் மொழியை அரச கரும மொழியாக்கும் அரசமைப்புச் சட்டத் திருத்தம் குறித்து சட்டமா அதிபர் திரு சுவாமிநாதன் உயர் நீதிமன்றத்தில் நேற்று முன்தினம் விளக்களித்தார்.
இந்த அரசமைப்புத் திருத்தம் உயர் நீதிமன்ற

இன்னும் தொடர்கிறது
லண்டன் டிசு 10
ஆர்மேனியாவில் மீண்டும் அடிக்கடி நிலநடுக்கம் ஏற்படுவதாக அறிவிக்கப்படுகிறது.
கடந்த புதன்கிழமை இரவு ஏற்பட்ட பிரமணத்தாண்டி அதிர்ச்சிக்குப் பின்னர் இது வரை 21 நிலநடுக்கம் ஏற்பட்டதாக ஜனாதிபதி செய்திகள் தெரிவித்தன. (உ-௭)

அவர் கேட்ட கேள்வி!
கொழும்பு, டிசு 10
அங்கொடை ஆணைத்தீர்ப்பில் இருந்து தப்பிச் சென்றவர்களில் சிலர் மீண்டும் திரும்பியுள்ளனர்.
இதை அறிந்த செய்தியாளர்கள் அங்கு விரைந்தனர்.
மனநோயாளி ஒருவரிடம் செய்தியாளர் தமது வழமையான பாணியில் கேட்டார் ஒரு கேள்வியை.
"தப்பி வெளியே சென்றது பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்?"
மனநோயாளி சொன்னார் இப்படி—
"உங்களுக்கு என்ன பைத்தியம்? இது தான் எங்கள் வீடு. இதை விட்டுவிட்டு நாம் எங்கு போவோம்?"
செய்தியாளரின் முகத்தில் அசடு வழிந்தது.
இதனிடையில் அங்கொடை மனநோயாளர் ஆஸ்பத்திரியில் தங்கியுள்ள நோயாளர் களைக் கண்டெடுக்கும் வேலை கடந்த விபா (6-ஆம் பக்கம் பார்க்க)

யாழ்.நகரில் நேற்று 2இளைஞர்கள் சூட்டுக்கு பலி
யாழ்ப்பாணம், டிசு 10
யாழ் நகரில் நேற்று நண்பகல் பதினொரு மணி அளவில் இரண்டு இளைஞர்கள் தப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இலக்காகி மரணமடைந்தனர்.
யாழ் நகரில் கே. கே. எஸ். வீதியிலும், மாணிப்பாய் வீதியிலும் இச்சம்பவங்கள் இடம்பெற்றன.
சூட்டுக்கு இலக்காகி மரணமடைந்தவர்களின் ஓடுவரின் சடலம் அடையாளம் காண்பதற்காக யாழ் ஆஸ்பத்திரியில் ஒப்படைக்கப்பட்டது.
கே. கே. எஸ். வீதியிலும், மாணிப்பாய் வீதியிலும் இச்சம்பவங்கள் இடம்பெற்றன.

வரதராஜப்பெருமாள் தமிழில் சத்தியப் பிரமாணம்
கொழும்பு, டிசு 10
வடக்கு - சிழக்கு மாகாண முதலமைச்சராக திரு. வரதராஜப்பெருமாள் நேற்று தமிழில் சத்தியப் பிரமாணம் செய்து பதவி ஏற்றார்.
ஜனாதிபதி ஜெயவர்த்தனே நேற்று காலை அவருக்கு பதவிப் பிரமாணம் செய்து வைத்தார்.
ஜனாதிபதி மாணிகையில் நடைபெற்ற இவ்

இன்று உதயனே!
பத்திரிகைத் தாளுக்கு ஏற்பட்டுள்ள தட்டுப்பாடு காரணமாக இன்று சனிக்கிழமை வார இதழ் சஞ்சீவியை வெளியிட முடியவில்லை என்பதை வாசகர்களுக்கு அறியத் தருகின்றோம்.
உங்கள் அபிமானத்துக்குரிய சஞ்சீவியை அடுத்த வாரமே வெளியிட எழுந்தருளிக் கொள்ளும் சேர்த்து முயற்சிப்போம்.
—நிர்வாகிகள்

மனநோயாளி மரணம்
கொழும்பு, டிசு 10
மனநோயாளி ஒருவரிடம் செய்தியாளர் தமது வழமையான பாணியில் கேட்டார் ஒரு கேள்வியை.
"தப்பி வெளியே சென்றது பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்?"
மனநோயாளி சொன்னார் இப்படி—
"உங்களுக்கு என்ன பைத்தியம்? இது தான் எங்கள் வீடு. இதை விட்டுவிட்டு நாம் எங்கு போவோம்?"
செய்தியாளரின் முகத்தில் அசடு வழிந்தது.
இதனிடையில் அங்கொடை மனநோயாளர் ஆஸ்பத்திரியில் தங்கியுள்ள நோயாளர் களைக் கண்டெடுக்கும் வேலை கடந்த விபா (6-ஆம் பக்கம் பார்க்க)

மறுவாழ்வுப் பணிக்கே மாகாண அரசு முன்னுரிமை
பதவியேற்ற பின் முதலவர் பட்டி
கொழும்பு, டிசு 10
வடக்கு - சிழக்கு மாகாண முதலமைச்சராக திரு. வரதராஜப்பெருமாள் நேற்று தமிழில் சத்தியப் பிரமாணம் செய்து பதவி ஏற்றார்.
ஜனாதிபதி ஜெயவர்த்தனே நேற்று காலை அவருக்கு பதவிப் பிரமாணம் செய்து வைத்தார்.
ஜனாதிபதி மாணிகையில் நடைபெற்ற இவ்

இன்று உதயனே!
பத்திரிகைத் தாளுக்கு ஏற்பட்டுள்ள தட்டுப்பாடு காரணமாக இன்று சனிக்கிழமை வார இதழ் சஞ்சீவியை வெளியிட முடியவில்லை என்பதை வாசகர்களுக்கு அறியத் தருகின்றோம்.
உங்கள் அபிமானத்துக்குரிய சஞ்சீவியை அடுத்த வாரமே வெளியிட எழுந்தருளிக் கொள்ளும் சேர்த்து முயற்சிப்போம்.
—நிர்வாகிகள்

17ஆம் திகதி சபை கூடும்
சொழும்பு, டிசு 10
நாடாளுமன்றம் இம் மாதம் 17ஆம் திகதி சனிக்கிழமை மீண்டும் கூடும். (உ-௭)

யாழ்ப்பாணம் மாநகராட்சி மன்றம் வழங்குநர்களைப் பதிவு செய்தல் - 1989

பிசுவரும் பொருட்களை வழங்குவதற்கு இம்மீறக்கோடு தம்மை பதிவு செய்த கொள்ள விரும்பும் பிரக்திபெற்ற வழங்குநர்கள். ஒப்பந்தக்ாரர்கள், உற்பத்தியாளர்கள் ஆகியோரிடமிருந்து விண்ணப்பம் கோரப்படுகின்றன விண்ணப்பங்களைக் கொண்டுள்ள டிசு உறை யின் டுடது பக்கமேல் முடியில் "வழங்குநர்களை பதிவு செய்தல் 1989" எனக் குறிப்பிடப்பட்டு 23-12-88 ஆம் திகதி அன்று அல்லது அதற்கு முன்னரோ இன் பிற வையே ப்பமிடப்பட்டுள்ளவருக்கு இடைக்கக் கூடியதாக பதிவு அஞ்சல் மூலம் அனுப்பி வைக்கப்படுதல் வேண்டும். அத்து ன் குறிப்பிட்டுள்ள மீளளிக்கப்படாத பதிவுக் கட்டணத்துக் கான ாசேலை அல்லது காசுக் கட்டளை ஆணையாளர் மாநகர சபை யாழ்ப்பாணம் என்ற பெயருக்கு எழுதப்பட்டு விண்ணப்பத்துடன் அனுப்பப்படல் வேண்டும்

பொருட்களின் விபரம்	மீளளிக்கப்படாத பதிவுக் கட்டணம்
1. எழுது சுவீ வகைகள்	75 00
2. அச்சிட்ட பொருட்கள்	75.00
3. செளக்கிய பொருட்கள் (மலகூட, நாசகத்திக்குள்ளாய்ப்பொருட்கள், இரும்பு வாளிகள், தும்பு தட்டிகள், சுக்குக் கட்டுகள், மலகூட நாசகத்தி நாசவி வகைகள் முதலியன)	75.00
4. பிரசவ விடுதிக்கு மேலை நாட்டு மருந்துகள்	75 00
5. மரப்பலகைகள்	
6. தண்ணீர் மானிகள்	50 00
7. பி வி சி குளாய்ன் பொருத்திகள்	50 00
8. ஜி ஐ குளாய்ன், பொருத்திகள்	50.00
9. சூல் அளவுகளிலுமான மப்பிகள் - இரும்பு கள்	50 00
10. இரும்புச் சாமான்கள்	50 00
11. பெயிசர் இனாமல்	
12. வாசனத் தட்டுகள்	
13. லொறிக் கான உதிரிப்பாக்கங்கள்	
14. சேவை இணைப்பு விநியோகக் கம்பிகள், தெருவிளக்கேற்றல் முதலியவற்றுக்கான மின்சாரப் பொருட்கள்	250 00

பதிவு செய்யப்பட்ட வழங்குநர்கள் நிர்வகிக்கும் இடங்களில் வழங்குநர்களைக் கூறுவிடிகள் கோரப்படும் எனினும் அவசியமாகக் காணும் இடத்து வேறு வழங்குநர்களிடம் இருந்து விடைக் கோள்வனவு செய்யும் உரிமை மன்றத்திற்கு உண்டு வேண்டப்படும்போது விடைக் கோள்வனவு அல்லது கொள்வனவு ஆணை வழங்கப்படும் போது உரிய காலத்தில் வழங்கத் தவறும் அல்லது வழங்கப்பட்ட பொருட்கள் விபரங்களுக்கு அல்லது மாற்றிக்கு அமையாதனவாக இருக்கிற வழங்குநர்களின் பதிவுகள் அறிவித்தல் இவ்வாறு பதிவேட்டில் இருந்து நீக்கம் செய்யப்படும்.

யாநகர அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம்
அன்றன் அல் பிரட், மாநகர ஆணையாளர், யாழ்ப்பாணம்.
(C/478)

பிறமதங்களை தமிழ் மாணவர்கள் மதப்பதையிட்டு தேர்வு புகழாரம்

தாயேயடி, டிசு 10
"வடபகுதித் தமிழ் மாணவர்கள் பிற மதங்களை மதப்பதையிட்டு தேர்வு செய்தல்" என்ற தலைப்பில் செய்தி வெளியானது. நன்றியையும் தெரிவித்துக் கொள்ளின்றோம்.

கிளிநொச்சி மத்திய மகா வித்தியாலய கிறிஸ்தவ மாணவ மன்றத்தின் கலைவர் செல்வன் ஜேம்ஸ் தலைமையில் பைபலம் நடைபெற்றது.

கிளிநொச்சி மத்திய மகா வித்தியாலயத்தில் நடைபெற்ற கிறிஸ்துவின் ஒளி மாறியில் கிளிநொச்சி சிங்கள மகா வித்தியாலய அதிபர் வணக்கோணியுலவ சமணசாரதேரர் உரையாற்றும் பொழுது பேசும் கண்டவாறு கூறினார்.

கிளிநொச்சி மத்திய மகா வித்தியாலய கிறிஸ்தவ மாணவ மன்றத்தின் கலைவர் செல்வன் ஜேம்ஸ் தலைமையில் பைபலம் நடைபெற்றது.

வண. சமணசாரதேரர் வைபவத்தில் தொடர்ந்து உரையாற்றுகையில் "இந்தக் காலம் கிறிஸ்தவர்களும் சேர்ந்து இவ்விழாவைக் கொண்டாடுகின்றார்கள். எதிர்வரும் புத்தாண்டு உங்களுக்கு ஒளிமயமானதாக அமையட்டும்"

என்றார்.

கிளிநொச்சி பங்குத்தந்தை வணபிதா இருகயதாஸ் உரையாற்றுகையில் "கிறிஸ்தவின் ஒளி உங்கள் அனைவரின் மீதும் வீசும்" என ஆசீர்வதித்தார்.

வண. சந்தானந்த பிள்ளை, கல்வி அதிகாரி எஸ் வேலாயுதம், கிளிநொச்சி தொத்தணி அதிபர் திரு. என் சே. திநாதன் ஆகியோர் உட்பட பலர் உரையாற்றினார்கள்.
(ச-144)

முதலாவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து



செல்வி ர. ஷேஜயந்தி (ஆஷா)
மறவன்புலவைச் சேர்ந்த நற்க நாதன் - அருந்தவமலர் தம்பதிகளின் செல்வப் புகழ்வி ஷேஜயந்தி தனது முதலாவது பிறந்தநாளைத் தலை 10-12-88 தனது இல்லத்தில் சிறப்பாக கொண்டாடுகின்றார்.

இவரை அப்பா, அம்மா, அம்மம்மா, அப்பையா, அப்பப்பா, அப்பம்மா, மாமா மார், அத்தைமார், பெரியப்பாமார், சித்தப்பாமார், அண்ணாமார், அக்காமார், பெரியம்மா சீரும் சிறப்புடன் பல்லாண்டுகாலம் வாழ வாழ்த்துகின்றனர்.

தகவல்: சிறி (8196)

உஷா

உன்னதமான தையலுக்கு

உஷா லிக் லாக் எக்ஸ்ஸா 30-
● 30 டிசன் அச்சுக்கள்
● முன் பின் தையல்
● முகப்பு அலங்காரத் தையல்
● திறந்த சட்டில் முறை ரூபா 5,850/-

சகல பாகங்களும் உலோகத் திரில் செய்யப்பட்டு மினேட் பண்பாட்டை, ஒரு வருட உத்தரவாதம்- தவணை முறையில் பணம் செலுத்தலாம்.

உதிரிப் பாகங்கள் தாராளமாகக் கிடைக்கும் நாடெங்கிலும் விற்பனையாளர்கள் உண்டு.

உஷா

உஷா இண்டஸ்ட்ரிஸ் லிமிட்டெட்,
65 அத்திய விதி, இரத்தமனை
நொயம்பே: 71-6922, 7934, 7831

சாவகச்சேரி ப. நோ கூ. சங்கம்
சாக்கு விற்பனை
எம்மிடம் 4,200 வெற்றிச்சாக்குகள் விற்பனைக்கு இருக்கின்றன கொள்வனவு செய்ய விரும்புபவர்கள் தமது கேள்விகளை வைப்புப் பணமாக ரூபா 300/-ம், கேள்விப்பத்திரப் பணமாக ரூபா 25/-ம் செலுத்தி இங்கு பெற்ற கேள்விப்பத்திரப் படிவத்திக்கு பூர்த்தி செய்து பெறும் முதலீட்டையிட்ட கடித உறையில் "சாக்குக் கேள்விப் பத்திரப்" என எழுதி 16-12-88 காலை 11 மணிக்கு முன் கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்பவேண்டும்

பொதுமுகாமையாளர்
சாவகச்சேரி.
(8198)

J. M. J.

மீண்டும் கனடா

அன்புடையீர்!
வாரம்தோறும் இறைவன் அருளைத் துணையாகக் கொண்டு எமது சிறுமுகங்கள் கனடாவுக்கு வெற்றிகரமாகப் பயணம் மேற்கொண்டு வருவது யாவரும் அறிந்ததே.

சமீபத்தில் கனடாவில் நடந்தேறிய தேர்தல் முடிவுகளும் இலங்கைத் தமிழ்மக்களின் நலன்களுக்கு உகந்ததாக அமைந்ததில் பனமகிழ்ச்சியுடன் அறியத்தருகிறோம்.

எனவே
மேலும் ஏராளமான தமிழ் அன்பர்கள் எமது பயண ஒழுங்குச் சேவைகளின் மூலம் பயனடையும் வண்ணம் பரவலான முறையில் பயண ஒழுங்குகளை அமைத்து வருகின்றோம்.

இந்த அரிய சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்தி உங்கள் வாழ்வை வளமாகக் கொள்ள முந்துங்கள்..

எமது அடுத்த குழுவில் உங்கள் பெயரையும் பதிவு செய்துகொள்ள மேலும் விபரங்களை விரிவாக அறிந்து கொள்ள...

உடனே.. நேரில்... தொடர்பு கொள்ளும்படி அன்புடன் அழைக்கிறேன்....
வெளிநாட்டுப் பயண ஒழுங்கமைப்பில் அன்றும் இன்றும் என்றும் நேர்மையும் கண்ணியமும் தவறாமல் சேவை செய்யக் காத்திருக்கும் **உங்கள் நண்பன்**

உங்கள் பயண அமைப்பாளர்: **S. P. ANTON**

No. 648, 1/3, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(காப்புறுக்கக் கூடாதுபயன் திற்கு முன்பாக)

